

Consejo**C/58/13 Add.****Quincuagésima octava sesión ordinaria
Ginebra, 25 de octubre de 2024****Original:** inglés/español
Fecha: 9 de diciembre de 2024

ADENDA**INFORMES DE REPRESENTANTES DE MIEMBROS Y OBSERVADORES SOBRE LOS ÁMBITOS
LEGISLATIVO, ADMINISTRATIVO Y TÉCNICO***Documento preparado por la Oficina de la Unión**Descargo de responsabilidad: el presente documento no constituye un documento de política u orientación de la UPOV.*

Los informes siguientes (presentados por orden alfabético de los nombres de los miembros en francés) se recibieron después del vencimiento del plazo correspondiente, el 27 de septiembre de 2024:

Miembros: Anexos I y II: Colombia y Japón

[Siguen los anexos]

ANEXO I

COLOMBIA

Período: Octubre de 2023 – Septiembre de 2024

Situación en el campo legislativo

Durante el período objeto del informe no se produjeron modificaciones de la legislación en materia de Derechos de Obtentor. Colombia continúa aplicando la legislación vigente para proteger los derechos de los obtentores de variedades vegetales, basados en la Decisión 345 de 1993, hace parte del Convenio UPOV por la aprobación del Acta de 1978 y en la práctica se está aplicando las reglas previstas en el Acta de 1991 ya que cuenta con un cuerpo normativo que estructura el régimen sobre Derechos de Obtentor bajo los mismos pilares y fundamentos básicos a los del Convenio UPOV de 1991.

En Colombia el derecho de obtentor es aplicable a las variedades de todos los géneros y especies botánicas siempre que su cultivo, posesión o utilización no se encuentren prohibidos por razones de salud humana, animal o vegetal.

Situación en el Campo Administrativo y Técnico

No se han producido cambios en la estructura administrativa ni en los procedimientos y sistemas administrativos de la Dirección Técnica de Semillas del Instituto Colombiano Agropecuario ICA. Se continúa manteniendo vínculos de cooperación en materia de examen técnico con varios de los países miembros de la Unión. Tal como se observa en el Gráfico 1 durante el periodo del informe (octubre de 2023 – septiembre de 2024) se recibieron, analizaron y atendieron 134 solicitudes procedentes de diferentes países. Especialmente Holanda, Alemania, Canadá, Estados Unidos y Colombia entre otros.

Las variedades que se solicitaron fueron de las especies de Rosa, Crisantemo, Clavel, Alstroemeria y Gulupa entre otras. Se realizaron pruebas de Distinguibilidad, homogeneidad y estabilidad (D.H.E) en 19 variedades candidatas de diferentes especies, como arroz, cáñamo industrial entre otras y están en curso de realización pruebas de café cáñamo en su segundo ciclo y palma de aceite. Se emitieron 74 certificados de obtentor (Gráfico 2).

Así mismo el ICA elabora y publica la Gaceta de Variedades Vegetales Protegidas, que contiene información detallada sobre las novedades en materia de protección de los derechos de obtentor en Colombia; desde el año 2024, se realiza esta publicación de manera semestral, por lo cual durante el periodo reportado se expidió la gaceta No. 26 que corresponde al año 2023 y 27-I semestre 2024.

Igualmente, en el campo administrativo el ICA fungió como autoridad nacional competente en materia de derechos de obtentor y perito técnico designado para la identificación de variedades vegetales protegidas dentro de distintos trámites judiciales en donde se discute la infracción de derechos de obtentor. Así las cosas, el ICA adelantó en su condición de experto y perito técnico una actividad de apoyo judicial en donde rindió diversos conceptos y peritajes sobre la infracción de derechos de obtentor.

Gráfico 1: Solicitudes recibidas por especie octubre 2023 – septiembre de 2024

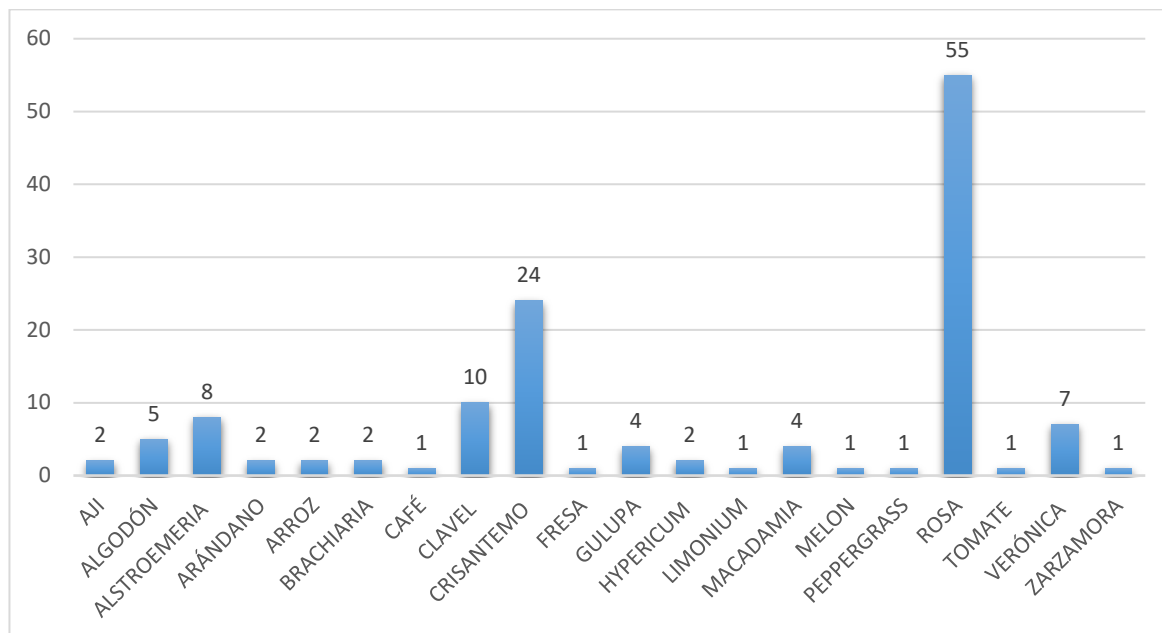
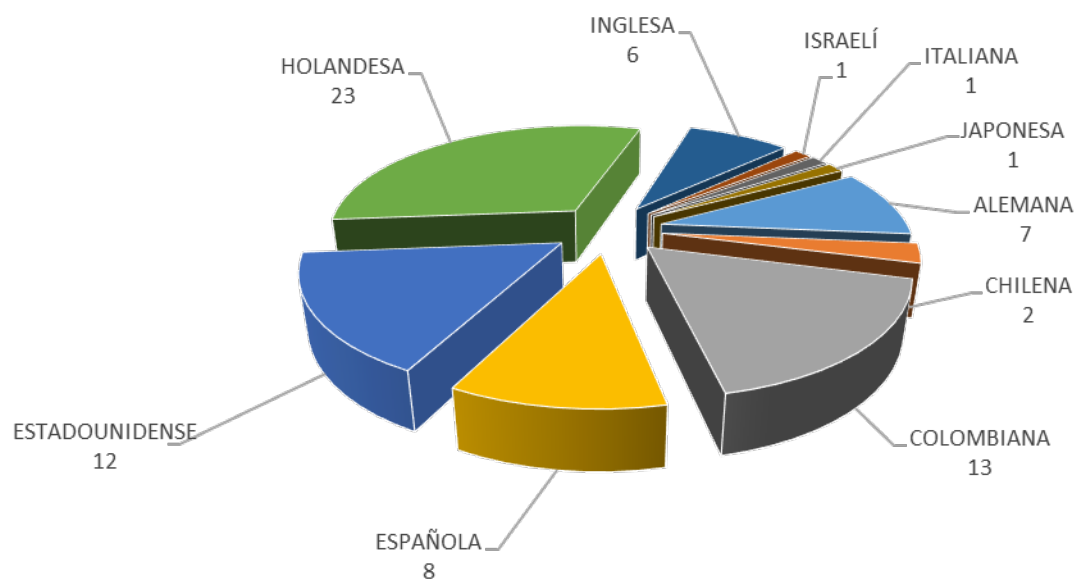


Gráfico 2: Certificados de Obtentor entregados según la nacionalidad del solicitante octubre 2023 – septiembre de 2024



[Sigue el Anexo II]

ANEXO II

JAPÓN

(Idioma original: inglés)

*Este documento se ha generado mediante traducción automática y no puede garantizarse su exactitud.
Por lo tanto, el texto en el idioma original es la única versión auténtica.*

PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES

1. Situación en el ámbito legislativo

No hay novedades.

2. Cooperación en el examen

- Conclusión de nuevos acuerdos (finalizados, en curso o previstos)

El Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Pesca (MAFF) del Japón y el Instituto Colombiano Agropecuario (ICA) celebraron un acuerdo general de cooperación de exámenes en mayo de 2023.

El Japón y el Reino Unido estudian actualizar su cooperación en el examen DHE.

3. Situación en el ámbito administrativo

No hay novedades.

4. Situación en el ámbito técnico

El MAFF opera un sistema nacional de solicitud electrónica (Sistema de Portal Integrado de Datos de Registro de Variedades (VIPS)) para una herramienta en línea para ayudar a hacer solicitudes de protección de variedades vegetales (PVV) a la Oficina de PVV desde 2018 para mejorar la comodidad de los solicitantes. Los solicitantes pueden presentar sus datos de solicitud y el pago de las tasas de solicitud y registro electrónicamente a través del sistema en línea. Se presentaron 2.031 solicitudes a través de VIPS hasta el 31 de marzo de 2024. Se está actualizando el VIPS para vincularlo a UPOV PRISMA.

La misión de expertos TAIEX FPI sobre la cooperación UE-Japón en materia de derechos de obtentor tuvo lugar en Japón del 13 al 17 de noviembre de 2023. Cuatro expertos visitaron el MAFF y el NCSS para debatir las actividades de colaboración destinadas a mejorar el fortalecimiento del sistema de derechos de obtentor, centrándose especialmente en la observancia (en concreto, la tecnología relacionada con el ADN en las herramientas de identificación de variedades vegetales) y el sistema de gestión de regalías. Los expertos de la UE y Japón acordaron que el Servicio de Inspección de Horticultura de los Países Bajos (Naktuinbouw) y el Centro de Semillas y Plántulas, NARO (NCSS) realizarán proyectos piloto experimentales conjuntos sobre técnicas de ADN para la fresa, el tomate y la patata, que están en curso.

El Naktuinbouw y el NCSS desarrollaron conjuntamente un manual de calibración para el examen DHE. Se elaboró un manual para Verbena, que se ha publicado en el sitio web. El manual para 11 géneros o especies está disponible en el sitio web y puede utilizarse como herramienta de apoyo para los exámenes DHE en otros países:

https://www.naro.go.jp/english/laboratory/ncss/dus_growing_test/index.html

5. Actividades de fomento de la protección de las obtenciones vegetales

Título de la actividad	Fecha	Ubicación	Organizador(es)	Objetivo de la actividad	Países/organizaciones participantes (número de participantes de cada uno)	Comentarios
Evento de la CWA "Aprovechar los derechos de obtención vegetal y el fitomejoramiento innovador para mejorar la competitividad del sector agrícola"	11 de octubre de 2023	Bahamas	CarlPI, OCVV, UPOV, CARDI	Sensibilizar a las partes interesadas del CARIFORUM sobre la importancia económica de desarrollar sistemas sólidos de protección de las obtenciones vegetales en la región, incluido el fitomejoramiento.		El MAFF presentó "Apoyo a las iniciativas de fitomejoramiento mediante la asistencia técnica en materia de protección de las obtenciones vegetales"
Visita del Viceministro del MAFF a Tailandia para promover la protección de las obtenciones vegetales	10 y 11 de octubre de 2023	Tailandia	MOAC, MAFF	Fomento de la protección de las obtenciones vegetales	Tailandia, Japón	El MAFF presentó las ventajas de la adhesión de Tailandia a la UPOV 1991
Misión de expertos TAIEX FPI sobre la cooperación UE-Japón en materia de derechos de obtentor	13-17 de noviembre de 2023	Japón	OCVV, Naktuinbouw, Ministerio neerlandés de Agricultura, MAFF, NARO, NCSS	Cooperación en materia de protección de las obtenciones vegetales, reforzando las medidas de ejecución, como las herramientas de ADN.	Naktuinbouw, Ministerio neerlandés de Agricultura, CropXR, OCVV, MAFF, NCSS, NARO	Intercambio de información y planes de cooperación sobre el uso del ADN.
IP Key SEA - Seminario sobre la protección de las obtenciones vegetales y la UPOV 1991 (Indonesia)	4 de diciembre de 2023	Indonesia	OCVV, EUIPO, Ministerio de Agricultura de Indonesia, UPOV	Fomento de la protección de las obtenciones vegetales	Indonesia, UE, Japón, Argentina, Tailandia, Viet Nam, Kenya	El MAFF y el INASE presentaron conjuntamente "las sinergias entre el fitomejoramiento y la conservación de los recursos genéticos"
Taller sobre semillas conservadas en granja en virtud del Acta de 1991 del Convenio de la UPOV	26 de febrero de 2024	En línea	MAFF	Desarrollar una comprensión básica del Acta de 1991 del Convenio de la UPOV en lo que respecta a las disposiciones sobre "semillas conservadas en granja" (artículo 15.2)) y compartir las experiencias para hacer frente a los retos que plantea la introducción y aplicación de dichas disposiciones en la región.	UPOV, ASEAN más tres países	Taller en línea sobre semillas conservadas en granja en virtud del Acta de 1991 del Convenio de la UPOV Informe sobre las actividades del Foro Foro de Asia Oriental para la Protección de las Variedades Vegetales (eapvp.org)
Visita de expertos japoneses a los Países Bajos España y la OCVV	1-12 de julio de 2024	Países Bajos (Reino de los), España, Francia	OCVV, Naktuinbouw, Ministerio neerlandés de Agricultura, OEVV, GEVES, MAFF, NCSS	Cooperación en materia de protección de las obtenciones vegetales, reforzando las medidas de ejecución, como las herramientas de ADN.	Países Bajos (Reino de), España, Francia	Intercambio de información y cooperación sobre el uso del ADN.
Curso de formación 2024 de la JICA	En 23 de julio a 6 de septiembre de 2024	Japón	JICA, JICE, MAFF, UPOV	Aumentar la concienciación sobre el sistema de protección de las obtenciones vegetales con arreglo al Convenio de la UPOV.	Mozambique, Tailandia, Filipinas, Camboya, Madagascar	El MAFF impartió conferencias sobre el sistema de protección de las obtenciones vegetales en Japón en virtud del Convenio de la UPOV, el examen DHE y las herramientas electrónicas.
Claves IP Sudeste Asiático "UPOV 1991: Promover la sostenibilidad y el desarrollo económico"	19 de agosto de 2024	Tailandia	EUIPO, OCVV, UPOV, Departamento de Agricultura de Tailandia	Fomento de la protección de las obtenciones vegetales	Tailandia, Viet Nam, Japón, UE	El MAFF presentó un tema sobre "El cambio climático y las repercusiones de la protección de las obtenciones vegetales" en el que se hacía referencia al modo en que el sistema de la UPOV puede ser una fuente continua de competitividad bajo la presión del cambio climático.

C/58/13 Add.
Anexo II, página 3

Título de la actividad	Fecha	Ubicación	Organizador(es)	Objetivo de la actividad	Países/organizaciones participantes (número de participantes de cada uno)	Comentarios
17ª reunión anual del Foro EAPVP	27 de agosto de 2024	Camboya	Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Pesca (MAFF) de Camboya	Promover actividades individuales y/o regionales relativas a la protección de las obtenciones vegetales.	ASEAN más tres países, UPOV, OCVV, Naktuinbouw, USDA y MUSP	El Foro de Asia Oriental para la Protección de las Variedades Vegetales celebró su 17ª reunión anual Informe de las actividades del Foro El Foro de Asia Oriental para la Protección de las Variedades Vegetales (eapvp.org)
Seminario internacional	28 de agosto de 2024	Camboya	Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Pesca (MAFF) de Camboya	Sensibilizar sobre el papel de la protección de las obtenciones vegetales en el desarrollo de la agricultura.	ASEAN más tres países, MISTI, UPOV, OCVV, Naktuinbouw, USDA y MUSP, empresa privada de semillas	Seminario internacional celebrado en Phnom Penh, Reino de Camboya Informe de las actividades del Foro Foro de Asia Oriental para la Protección de las Obtenciones Vegetales (eapvp.org)
Curso de formación en protección de las obtenciones vegetales de la JICA "Introducción al sistema de protección de las obtenciones vegetales y utilización de nuevas variedades mejoradas y semillas de alta calidad"	30 de agosto de 2024	Japón	JICA, JICE, MAFF	Fomento de la protección de las obtenciones vegetales	Mozambique, Tailandia, Filipinas, Camboya, Madagascar, Japón	El MAFF presentó un tema sobre "El cambio climático y las repercusiones de la protección de las obtenciones vegetales" en el que se hacía referencia a cómo el sistema de la UPOV puede ser una fuente continua de competitividad bajo la presión del cambio climático, y cómo apoya el desarrollo de un buen sistema de semillas que suministre buenas semillas a los agricultores.
Reunión de cooperación entre la República del Ecuador y Japón	5 de septiembre de 2024	En línea	SENADI, Embajada de Ecuador, MAFF	Fomento de la protección de las obtenciones vegetales	Ecuador, Japón	El MAFF presentó las repercusiones de la adhesión a UPOV1991
Visita de expertos chinos a Japón	7-11 de octubre de 2024	Japón	MAFF	Profundizar en el conocimiento mutuo del sistema de protección de las obtenciones vegetales y los exámenes DHE en ambos países.	Japón, China	El MAFF acogió una visita de expertos chinos que incluyó sesiones de intercambio de información y visitas sobre el terreno

[Fin del Anexo II y del documento]